

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu **3024674**

Rejestrator temperatury TFA Dostmann Datenlogger für Temperatur und externen Sensor LOG40 31.1065.02 -40 do 60 °C





1. Wstęp

Dziękujemy bardzo za zakup jednego z naszych produktów. Przed przystąpieniem do obsługi rejestratora prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Otrzymasz przydatne informacje umożliwiające zrozumienie wszystkich funkcji

2. Zawartość dostawy

- Rejestrator danych LOG40
- 2 x bateria 1,5 V AAA (już włożona)
- Nasadka zabezpieczająca USB
- Zestaw montażowy

3. Prosimy pamiętać/Instrukcje bezpieczeństwa

- Sprawdź, czy zawartość opakowania nie jest uszkodzona i kompletna.
- Usuń folię ochronną znad wyświetlacza.
- Do czyszczenia instrumentu nie używaj ściernych środków czyszczących, a jedynie suchy lub wilgotny kawałek miękkiej szmatki. Nie dopuścić do przedostania się jakiegokolwiek cieczy do wnętrza urządzenia.
- Proszę przechowywać przyrząd pomiarowy w suchym i czystym miejscu.
- Unikaj stosowania siły, takiej jak wstrząsy lub nacisk na instrument.

- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za nieprawidłowe lub niepełne wartości pomiarów i ich wyniki, wyłączona jest odpowiedzialność za późniejsze szkody!
- Trzymaj te urządzenia i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Baterie zawierają szkodliwe kwasy i mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i śmierć w ciągu dwóch godzin. Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połknięta lub w inny sposób dostała się do organizmu, natychmiast zasięgnij pomocy lekarskiej.
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, zwierać, rozbierać ani ponownie ładować. Ryzyko eksplozji!
- Słabe baterie należy wymienić jak najszybciej, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wyciekami. Nigdy nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.
- Podczas pracy z wyciekającymi bateriami należy nosić rękawice i okulary ochronne odporne na chemikalia.

4. Sprzęt i użytkowanie

Urządzenie pomiarowe służy do rejestracji, alarmowania i wizualizacji temperatury, a w przypadku czujników zewnętrznych także wilgotności względnej i ciśnienia. Obszary zastosowań obejmują monitorowanie warunków przechowywania i transportu lub innych procesów wrażliwych na temperaturę, wilgoć i/lub ciśnienie. Rejestrator posiada wbudowany port USB i można go podłączyć bez użycia kabli do wszystkich komputerów PC z systemem Windows, komputerów Apple lub tabletów (może być wymagany adapter USB). Port USB jest chroniony plastikową zatyczką. Oprócz aktualnego wyniku pomiaru, wyświetlacz pokazuje pomiary MIN-MAX i AVG dla każdego kanału pomiarowego. Dolna linia stanu pokazuje pojemność baterii, tryb rejestratora i stan alarmu. Podczas nagrywania zielona dioda LED miga co 30 sekund. Czerwona dioda LED służy do wyświetlania alarmów granicznych lub komunikatów o stanie (wymiana baterii itp.). Rejestrator posiada także wewnętrzny buzzer obsługujący interfejs użytkownika.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań opisanych powyżej. Należy go używać wyłącznie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji. Nieautoryzowane naprawy, modyfikacje lub zmiany produktu są zabronione i powodują utratę wszelkiej gwarancji!

5. Jak korzystać z urządzenia

5.1 Opis urządzenia

Rys. A

1. Pętla do zawieszania
2. Wyświetlacz LCD zob. Figa. B
3. LED: czerwona/pionowa
4. Przycisk trybu
5. Przycisk Start/Stop
6. Obudowa baterii z tyłu
7. Osłona USB pod złączem USB

Rys. B

1. Jednostki wartości mierzonej / ekstremów

EXT = sonda zewnętrzna

AVG = wartość średnia,

MIN = wartość minimalna,

MAX = wartość maksymalna

(brak symbolu) = aktualna wartość pomiaru

2. Pomiar

3. Linia stanu (od lewej do prawej):



Wskazanie baterii,



Rejestrator danych rejestruje,



Rejestrator danych został skonfigurowany



OK, (bez symbolu ►) i



Wystąpił alarm. Nie jest OK (bez symbolu ►)

Jeżeli wyświetlacz został dezaktywowany (wyświetlanie wyłączone poprzez Software LogConnect), symbol baterii i symbol zapisu (►) lub konfiguracji (II) są nadal aktywne w wierszu 4 (wiersz stanu).

5.2 Uruchomienie urządzenia

wyjmij przyrząd z opakowania, usuń folię ekspozycyjną. Rejestrator jest już ustawiony i gotowy do uruchomienia. Można z niego korzystać od razu, bez żadnego oprogramowania!

Najpierw naciskając dowolny przycisk lub poruszając instrumentem

Podczas pracy przyrząd wyświetla FS (ustawienie fabryczne) przez 2 sekundy, po czym przez 2 minuty wyświetlane są pomiary. Następnie wyświetlacz przyrządów wyłącza się. Powtarzające się naciśnięcia klawiszy lub ruch ponownie aktywują wyświetlacz.



5.2.1 Ustawienia fabryczne

Przed pierwszym użyciem należy zwrócić uwagę na następujące ustawienia domyślne rejestratora danych. Za pomocą oprogramowania LogConnect (patrz poniżej 5.2.2.1 Oprogramowanie konfiguracyjne Log Connect) można łatwo zmienić parametry ustawień:

Interwał nagrywania: 15 min.

Interwał pomiaru: Podczas rejestracji interwał pomiaru i interwał rejestracji są takie same! Jeżeli rejestrator nie został uruchomiony (NIE ZAPISUJE) odstęp pomiarowy wynosi co 6 sekund przez 15 minut, następnie odstęp pomiarowy wynosi co 15 minut. przez 24 godziny, następnie odstęp pomiarowy wynosi raz na godzinę. Jeśli naciśniesz dowolny przycisk lub poruszysz urządzeniem, pomiar rozpocznie się ponownie co 6 sekund.

Start możliwy poprzez: Naciśnięcie klawisza

Zatrzymanie możliwe poprzez: połączenie USB

Alarm: wyłączony

Opóźnienie alarmu: 0 s

Pokaż pomiary na wyświetlaczu: włączone

Tryb oszczędzania energii wyświetlacza: włączony

5.2.1.1 Tryb oszczędzania energii wyświetlacza

Tryby oszczędzania energii są włączone standardowo. Wyświetlacz gaśnie, jeśli przez 2 minuty nie zostanie naciśnięty żaden przycisk lub instrument nie zostanie poruszony. Rejestrator jest nadal aktywny, jedynie wyświetlacz jest wyłączony. Wewnętrzny zegar działa. Przesunięcie rejestratora spowoduje ponowne włączenie wyświetlacza.

5.2.2 Oprogramowanie Windows dla LOG40

Urządzenie jest już ustawione i gotowe do uruchomienia. Można go używać bez żadnego oprogramowania! Istnieje jednak bezpłatna aplikacja dla systemu Windows, którą można pobrać. Proszę zwrócić uwagę na darmowy link: patrz poniżej 5.2.2.1 Oprogramowanie konfiguracyjne Log Connect

5.2.2.1 Logowanie oprogramowania konfiguracyjnego

Za pomocą tego oprogramowania użytkownik może zmieniać parametry konfiguracyjne, takie jak interwał pomiaru, opóźnienie startu (lub inny parametr startu), tworzyć poziomy alarm lub zmieniać czas zegara wewnętrznego. Oprogramowanie Log Connect zawiera pomoc online. Pobierz bezpłatne oprogramowanie LogConnect: www.dostmann-electronic.de/home.html ->Pobieranie ->Software/<twój rejestrator>/Software/LogConnect_XXX.zip (XXX wybierz najnowszą wersję)

5.3 Pierwsze uruchomienie i rozpoczęcie nagrywania

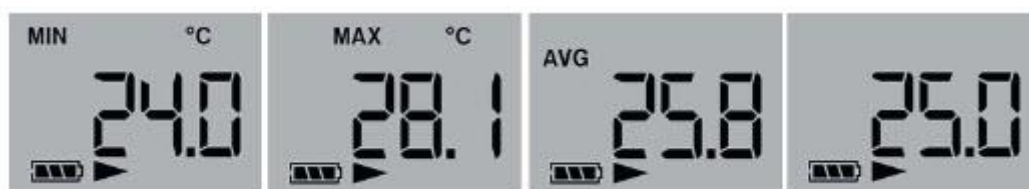


Naciśnij przycisk na 2 sekundy, przez 1 sekundę zabrzmi sygnał dźwiękowy, a aktualna data i godzina będą wyświetlane przez kolejne 2 sekundy.

Dioda LED świeci na zielono przez 2 sekundy – rozpoczęło się rejestrowanie!

Dioda LED miga na zielono co 30 sekund.

Wyświetlacz w trybie automatycznym (wyświetlacz pokazuje wszystkie kanały pomiarowe w sekwencji 3 sekund) Rejestratory z wejściami zewnętrznymi rejestrują tylko czujniki, które są już podłączone na początku rejestracji.



Za pomocą oprogramowania LogConnect można łatwo zmieniać ustawienia wstępne. Zobacz poniżej

5.2.2.1 Logowanie oprogramowania konfiguracyjnego

5.3.1 Uruchom ponownie nagrywanie

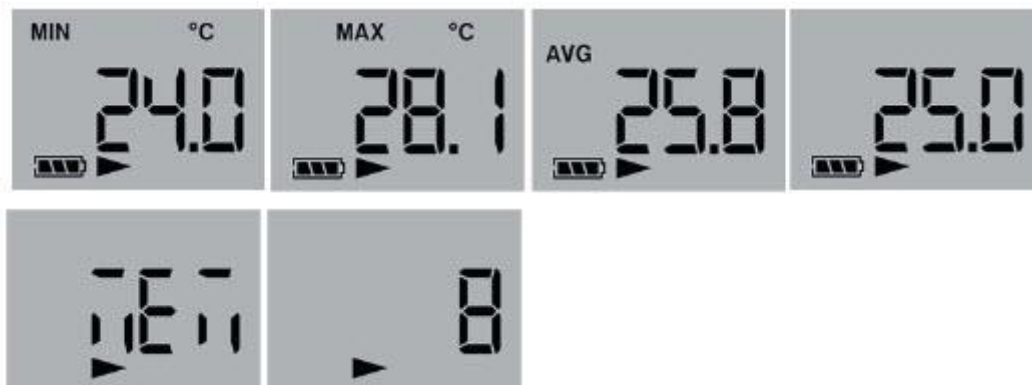
Patrz 5.3. Pierwsze uruchomienie/rozpoczęcie nagrywania. Rejestrator domyślnie uruchamiany jest przyciskiem i zatrzymywany poprzez wtyczkę do portu USB. Zmierzone wartości są automatycznie drukowane do pliku PDF.

UWAGA: Po ponownym uruchomieniu istniejący plik PDF zostanie nadpisany.

Ważny! Zawsze zapisuj wygenerowane pliki PDF na swoim komputerze. Jeśli podczas podłączania rejestratorów otwarta jest funkcja LogConnect i w Ustawieniach (domyślnie) wybrana jest opcja AutoZapis, wyniki dziennika są domyślnie natychmiast kopiowane do lokalizacji kopii zapasowej.

5.3.2 Wyświetla zajęta pamięć (%), datę i godzinę

Krótkie naciśnięcie przycisku start (po uruchomieniu rejestratora) powoduje wyświetlenie MEM, zajętej pamięci w procentach, MEM, dnia/miesiąca, roku i godziny, każdorazowo przez 2 sekundy.



5.4 Zatrzymaj nagrywanie / utwórz plik PDF



Podłącz rejestrator do portu USB. Sygnał dźwiękowy trwa 1 sekundę. Dioda LED miga na zielono do czasu utworzenia pliku PDF z wynikami (może to potrwać do 40 sekund). Symbol ► zniknie w wierszu stanu. Teraz rejestrator jest zatrzymany. Rejestrator jest pokazany jako dysk wymienny LOG40.



Wyświetl plik PDF i zapisz. PDF zostanie nadpisany przy następnym uruchomieniu dziennika!

Uwaga: przy następnym zapisie ekstrema (wartość maksymalna i minimalna) oraz wartość AVG zostaną zresetowane.

5.4.1 Zatrzymaj nagrywanie przyciskiem.

Aby zatrzymać rejestrator za pomocą przycisku konieczna jest zmiana konfiguracji za pomocą oprogramowania LogConnect. Jeśli to ustawienie zostanie wykonane, przycisk Start będzie jednocześnie przyciskiem Stop.

5.5 Opis pliku wynikowego PDF (patrz rys. B)

A:

Nazwa pliku: np.

LOG32TH_14010001_2014_06_12T092900.DBF

LOG32TH: Urządzenie

14010001: Numer seryjny

2014_06_12: Początek nagrywania (data)

T092900: czas: (hhmmss)

B: Opis: Informacje o przebiegu dziennika, edycja za pomocą oprogramowania LogConnect*

C: Konfiguracja: ustawione parametry

D: Podsumowanie: Przegląd wyników pomiarów

E: Grafika: Wykres zmierzonych wartości

F: Podpis: Podpisz plik PDF, jeśli jest to wymagane

G: :  Pomiar OK :  Pomiar nie powiódł się

5.6 Połączenie USB

W celu konfiguracji przyrząd musi być podłączony do portu USB komputera. W celu konfiguracji należy zapoznać się z odpowiednim rozdziałem i skorzystać z bezpośredniej pomocy online oprogramowania LogConnect.

5.7 Tryby i tryb wyświetlania - Przyciski: EXT, AVG, MIN, MAX

1. Tryb AUTO Wyświetlacz pokazuje naprzemiennie co 3 sekundy: Minimalna (MIN) / Maksymalna (MAX) / Średnia (AVG) / aktualna temperatura. Wyświetlany kanał pomiarowy można rozpoznać po jednostce fizycznej (°C/°F = temperatura, Td + °C/°F = punkt rosy, %rH = wilgotność, hPa = ciśnienie powietrza) wraz z symbolami rozszerzenia <brak symbolu> = bieżąca wartość pomiaru, MIN= Minimum, MAX= Maksimum, AVG=średnia. Tryb AUTO umożliwia szybki przegląd aktualnych wartości pomiarowych wszystkich kanałów. Naciśnięcie klawisza MODE (lewy klawisz) powoduje wyjście z trybu AUTO i przejście do trybu MANUAL:

2. Tryb RĘCZNY

Klawisz MODE przegląda wszystkie dostępne wartości pomiarowe, zgodnie z sekwencją: wartość bieżąca (bez symbolu), minimalna (MIN), maksymalna (MAX), średnia (AVG) i AUTO (tryb AUTO). Tryb RĘCZNY jest przydatny do przeglądania dowolnego kanału pomiarowego wraz z głównym kanałem pomiarowym. Np. Maksymalne ciśnienie powietrza w porównaniu z ciśnieniem powietrza w głównym kanale. Naciśnij klawisz MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się Auto, aby wznowić tryb AUTO. EXT oznacza czujnik zewnętrzny. Tryb RĘCZNY jest przydatny do przeglądania dowolnego kanału pomiarowego.

5.7.1 Specjalna funkcja przycisku Mode

5.7.1.1. Ustaw znacznik

Aby oznaczyć specjalne zdarzenia podczas nagrywania, można ustawić znaczniki. Naciśnij klawisz MODE na 2,5 sekundy, aż zabrzmi krótki sygnał dźwiękowy (patrz znak w pliku PDF, rys. C). Znacznik zostaje zapisany wraz z kolejnym pomiarem (przestrzegaj odstępu między zapisami!).

5.7.1.2 Reset bufora MAX-MIN

Rejestrator posiada funkcję MIN/MAX umożliwiającą rejestrację wartości ekstremalnych w dowolnym okresie. Naciśnij klawisz MODE na 5 sekund, aż zabrzmi krótka melodia. Spowoduje to ponowne rozpoczęcie okresu pomiaru. Jednym z możliwych zastosowań jest określenie ekstremalnych temperatur w dzień i w nocy. Funkcja MIN/MAX działa niezależnie od rejestracji danych.

Proszę zanotować:

- Na początku nagrywania bufor MIN/MAX/AVG jest również resetowany, aby pokazać wartości MIN/MAX/AVG pasujące do nagrania
- Podczas nagrywania resetowanie bufora MIN/MAX/AVG spowoduje wymuszenie znacznika.

5.8 Wymiana baterii / wyświetlanie stanu baterii

- Symbol pustej baterii wskazuje, że należy ją wymienić. Urządzenie będzie działać poprawnie tylko przez kolejne 10 godzin. 
- Symbol baterii wskazuje stan baterii pomiędzy segmentami 0 i 3.
- Jeśli symbol baterii miga, bateria jest wyczerpana. Urządzenie nie działa! 

- Odkręć śrubę komory baterii za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Wymień dwie baterie. Biegunowość jest wskazana na spodzie obudowy baterii. Zwróć uwagę na polaryzację. Jeżeli wymiana baterii przebiegła pomyślnie, zaświecą się obie diody LED na ok. 1 sekundę i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Zamknij komorę baterii.

Notatka! Po wymianie baterii należy sprawdzić poprawność czasu i daty zegara wewnętrznego. Informacje na temat ustawiania czasu można znaleźć w następnym rozdziale lub

5.8.1 Ustaw datę i godzinę po wymianie baterii za pomocą przycisku

Po wymianie baterii lub przerwie w zasilaniu przyrząd automatycznie przechodzi w tryb konfiguracji w celu ustawienia daty, godziny i interwału. Jeśli przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie przejdzie do ostatniej daty i godziny zapisanej w pamięci:



Naciśnij N= Bez zmiany daty i godziny, lub

Naciśnij Y=Tak, aby zmienić datę i godzinę

Naciśnij przycisk Mode, aby zwiększyć wartość, naciśnij przycisk Start, aby przejść do następnej wartości.

Po żądaniu daty i godziny interwał (INT) można zmienić.

Naciśnij N= Nie, aby przerwać zmiany, lub naciśnij

Y=Tak, aby potwierdzić zmiany

5.9 Alarmy

Sygnal dźwiękowy emitowany jest raz na 30 sekund przez 1 sekundę, czerwona dioda LED miga co 3 sekundy – zmierzone wartości przekraczają wybrane ustawienia alarmu (nie przy ustawieniach standardowych). Za pomocą oprogramowania LogConnect (5.2.2.1 Oprogramowanie konfiguracyjne LogConnect.) można ustawić poziomy alarmów. Jeśli wystąpił poziom alarmowy, na dole wyświetlacza wyświetli się X. W odpowiednim raporcie PDF zostanie również wskazany stan alarmu. Jeżeli wyświetlany jest kanał pomiarowy, w którym wystąpił alarm, X w prawym dolnym rogu wyświetlacza miga.

Znak X znika po ponownym uruchomieniu instrumentu w celu nagrywania! Czerwona dioda LED miga raz na 4 sekundy. Wymień baterię. Miga dwa razy lub częściej co 4 sekundy. Błąd sprzętowy!



6. Objasnienie symboli

Znak ten zaświadcza, że produkt spełnia wymagania dyrektywy EEC i został przetestowany zgodnie z określonymi metodami badawczymi.



7. Utylizacja odpadów

Ten produkt i jego opakowanie zostały wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które nadają się do recyklingu i ponownego wykorzystania. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko.

Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z przygotowanych systemów zbiórki.

Utylizacja urządzenia elektrycznego Wyjmij baterie i akumulatory, które nie są zainstalowane na stałe, z urządzenia i utylizuj je oddzielnie. Ten produkt jest oznakowany zgodnie z wymogami UE Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Tego produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. Jako konsument masz obowiązek oddać zużyte urządzenia do wyznaczonego punktu zbiórki w celu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, aby zapewnić utylizację przyjazną dla środowiska. Usługa zwrotu jest bezpłatna. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów!

Utylizacja akumulatorów

Baterii i akumulatorów nie wolno w żadnym wypadku wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają substancje zanieczyszczające, takie jak metale ciężkie, które w przypadku niewłaściwej utylizacji mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, a także cenne surowce, takie jak żelazo, cynk, mangan czy nikiel, które można odzyskać z odpadów. Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do oddawania zużytych baterii i akumulatorów w celu przyjaznej dla środowiska utylizacji u sprzedawców detalicznych lub odpowiednich punktach zbiórki zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi. Usługa zwrotu jest bezpłatna. Adresy odpowiednich punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie miasta lub władz lokalnych.

Nazwy metali ciężkich to: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Ogranicz wytwarzanie odpadów z baterii, stosując baterie o dłuższej żywotności lub odpowiednie akumulatory. Unikaj zaśmiecania środowiska i nie pozostawiaj beztrosko baterii lub urządzeń elektrycznych i elektronicznych zawierających baterie. Selektywna zbiórka i recykling baterii i akumulatorów w istotny sposób przyczyniają się do ograniczenia wpływu na środowisko i uniknięcia zagrożeń dla zdrowia.

OSTRZEŻENIE! Zagrożenie dla środowiska i zdrowia na skutek nieprawidłowej utylizacji akumulatorów!



8. Znakowanie

Zgodność CE, EN 12830, EN 13485, Przydatność do przechowywania (S) i transportu (T) do przechowywania i dystrybucji żywności (C), Klasyfikacja dokładności 1 (-30..+70°C), zalecamy zgodnie z EN 13486 ponowną kalibrację raz na rok.

9. Przechowywanie i czyszczenie

Należy go przechowywać w temperaturze pokojowej. Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej bawełnianej ściereczki nasączonej wodą lub alkoholem medycznym. Nie zanurzaj żadnej części termometru.

<http://www.conrad.pl>